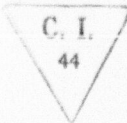


Department of Immigration and Colonization

CHINESE IMMIGRATION SERVICE



This is to certify that the party described below registered at this office pursuant to Section 18, Chinese Immigration Act, Chapter 38, 13-14 George V.

52450  
Registration No.

Name Lee Shing

Otherwise known as \_\_\_\_\_

Address C/o Duck Yuen Co., P.O. Box, 33, Port Moody, B.C.  
No. Street or P.O. Box Town or City Province

Present Occupation Labourer Age 33  Male  Female

Married  if (husband)  if (wife) \_\_\_\_\_ in Canada give name and address. Also names and addresses of children, if in Canada. Nil

Born at Ha Lun Sun Woy China  
Village District Country

Originally admitted to Canada at the port of Victoria, B.C.

Ex. SS. Cyolops Date June 7th, 1912.

Amount Head Tax Paid \$ 500.00 Is in possession of certificate C.I. 5 No. 71166  
(C.I. 5, 28, 39 or 36)

Height: 5 feet 8 inches.

Facial Marks and Physical Peculiarities:—

Scar right eyebrow.  
Blue mole left cheek bone.  
Mole outer corner left eye.

Remarks:—



This is to certify that the party registering (is) (~~is not~~) the party whose photograph appears on the certificate above stated.

Signature of Registrar [Signature]

Title CONTROLLER OF CHINESE IMMIGRATION. Place and date Vancouver JUN 28 1924 192

This space for use of Department.

Arrival verified.  
 C.I. 4 No. Vict. 41449  
 C.I. No. \_\_\_\_\_  
 Fyle No. \_\_\_\_\_  
 Serial No. \_\_\_\_\_

CERTIFICATE C.I. 5 No. 71166  
 ENDORSED June 28 1924  
[Signature]